

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/seguna ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

ADDINOL Antifreeze

UFI: 1PH3-Q93N-Q20A-FU24

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Aine/seguna kasutusala**

Külmutusagens. Jäätumisvastane aine.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**Valmistaja**Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609

Tänav: Am Haupttor

Koht: D-06237 Leuna

Telefon: +49 (0) 3461 845-0

Faks: +49 (0) 3461 845-555

E-kiri: info@addinol.de

Kontaktisik: rakendustehnika osakond

Internet: www.addinol.de

Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

Tarnija

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ

Tänav: Lao tee 1

Koht: EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa

Telefon: +372 799 4024

E-kiri: info@addinol.ee

Internet: www.addinol.ee

1.4. Hädaabitelefoni number:

hädaabinumber: 112

mürgistusteabekeskuse tel: 16662

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohtu kategooriad:

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude: STOT RE 2

Ohulaused:

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

2.2. Mürgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema mürgistusel loetletud**

Ethylene glycol

Piktogramm:

Hoiatus

Tunnussõna:**Ohulaused**

H373

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 2 / 9-st

Hoiatuslaused

- P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
 P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
 P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
 P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
 P501 Sisu/mahuti tuleb kõrvaldada tööstuslikus jäätmepõletusjaamas.

Lisanõuanne

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele.

2.3. Muud ohud

- Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.
 Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Ohtlikud koostisosad**

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	GHS Klassifikatsioon			
107-21-1	Ethylene glycol			< 80 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate			< 3 %
	243-283-8			
	Repr. 2; H361d			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Lisateave

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Hingamisraskuste korra anda hapnikku. Vaevuste püsimisel pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada kohe suud ja juua rohkelt vett. Kutsuda viivitamatult arst.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 3 / 9-st

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Allaneelamine põhjustab iiveldust, nõrkust ja kesknärvisüsteemi häired. Esineda võivad järgmised sümptomid: peapööritus, peavalu, uimasus, desorientatsioon.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Vaht, Kustutuspulber, Süsinikdioksiid (CO₂).

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO₂), ketoonid, aldehüüdidega.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Koguda suletud mahutitesse ja viia jäätmekäitluskohta. Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Täiendavad nõuded isikukaitsevahenditele, keskkonnakaitsemeetmetele ja jäätmekäitlusele leiata jagudest 8, 12 ja 13.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada! Vältida tuleb alljärgnevat: sissehingamine. Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades. kasutada isikukaitsevahendeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke. Vältida staatilise elektri teket. Kasutada ainult antistaatilisi (sädemekindlaid) töövahendeid.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 4 / 9-st

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas. Hoida/ladustada ainult originaalmahutis.

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerivad ained, tugev.

Teave säilitustingimuste kohta

säilitustemperatuur 5 - 40°C

Kaitse vastu: UV-kiirgus/päikesevalgus, Miinuskraadid

7.3. Eriksutus

Külmutusagens. Jäätumisvastane aine. Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid**

CASi nr	Aine	ppm	mg/m ³	kiudu/ cm ³	Kategooria	Allikas
107-21-1	Etüleenglükool (1,2-etaandiool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	
56-81-5	Glütserool (glütseriin, 1,2,3-propaantriol)	-	10		8 h	

Lisateave piirnormide kohta

Allikas:

8.2. Kokkupuute ohjamine**Asjakohane tehniline kontroll**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus.

Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 5 / 9-st

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel	
Värvus:	sinine	
Lõhn:	iseloomulik	
		Testimisnorm
pH-väärtus:		8,4
Aine oleku muutused		
Sulamispunkt:		määramata
Keemise algpunkt ja keemivahemik:		180 °C hinnatud
Leekpunkt:		122 °C DIN EN ISO 22719
Iseüttimispunkt		
tahke:		määramata
gaasiline:		määramata
Plahvatavus		
määramata		
Alumine plahvatuspiir:		määramata
Ülemine plahvatuspiir:		määramata
Süttimistemperatuur:		määramata
Iseüttimistemperatuur		
tahke:		määramata
gaasiline:		määramata
Lagunemistemperatuur:		määramata
Oksüdeerimisomadused		
määramata		
Aururõhk:		määramata
Tihedus (20 °Cjuures):		1,132 g/cm ³ DIN 51757
Lahustuvus vees:		kergesti lahustuv.
Lahustuvus teistes lahustites		
määramata		
Jaotustegur:		määramata
Kinemaatiline viskoossus: (40 °Cjuures)		ei ole rakendatav
Suhteline aurutihedus:		määramata
Suhteline aurumiskiirus:		määramata

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 6 / 9-st

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib :Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO₂), ketoonid, aldehüüdidega.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Akuutne oraalne toksilisus LD50: 2067 mg/kg (hinnatud)

ETAmix arvestatud

ATE (suukaudne) 1111,1 mg/kg

CASi nr	Nimetus	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
107-21-1	Ethylene glycol				
	suukaudne	LD50 mg/kg	1600	Kass	
	nahakaudne	LD50 mg/kg	>3500	Hiiir	
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50	>2,5 mg/l	Rott	

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Nahaärritus: ei ole ärritav.

Silmaärritus: Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduktiooni ja põhjustada dermatiiti.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. (Ethylene glycol)

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 7 / 9-st

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Spetsiifilised toimed loomkatses

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus**

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Toode on osaliselt biolagunev.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed pole kättesaadavad

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

160104 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Romusõidukid mitmesugustest liiklusvaldkondadest (sh liikurmasinad) ning romusõidukite lammutamisel ja sõidukihooldusel tekkinud jäätmed (v.a jaotistes 13 ja 14 ning alajaotistes 16 06 ja 16 08 nimetatud jäätmed); Romusõidukid; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)****14.1. ÜRO number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**Veod siseveekogudel (ADN)**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 8 / 9-st

14.1. ÜRO number: -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**Mereveod (IMDG)****14.1. ÜRO number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. ÜRO number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****Riiklikud õigusaktid**

Vee ohuklass (Saksamaa): 1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades):

1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,16.

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302 Allaneelamisel kahjulik.
 H361d Arvatavasti kahjustab loodet.
 H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Läbi vaadanud: 14.01.2021

Materjali number: 796006

Lehekülg 9 / 9-st

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)